


POWERHEART® G5

ZOLL®



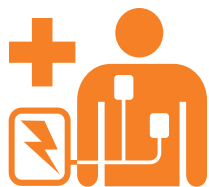
# DESIGNED FOR UNEXPECTED HEROES™

若有人遇上心臟驟停，他們的存活率將取決於高品質 CPR  
與配備 AED 的急救人員。有人尋求協助時，您是否準備就緒？



# 您是否準備就緒， 在危急關頭協助患者恢復心跳？

這種事會在瞬間發生：有人昏倒——這是心臟驟停患者——時鐘開始滴答作響。你打電話求助，醫務人員正在路上。但寶貴的時間正在飛逝。是否可盡力提高患者的存活機會，取決於立即施行 CPR，以及配備自動體外心臟電擊器 (AED) 的急救人員。



CPR 加上盡早施行電擊除顫，可以使院外心臟驟停的  
**存活率增加一倍以上。**

-2015 年 AHA 準則<sup>2</sup>

## 賦予提供協助的力量

全球復甦委員會的最新準則明確指出：成功的電擊除顫，必須輔以高品質的 CPR。

AED 的首次心律分析至關重要。如果沒有建議電擊除顫，那麼只有高品質的 CPR 能讓下一次心律分析成為可電擊心律。高品質的 CPR 給一顆正在奮鬥的心臟，提供需要的含氧血液，以幫助恢復正常的心律。

“

「.....監測 CPR 品質無疑是過去 20 年來復甦實踐中最重大的進步，並且應納入每項復甦和專業急救人員培訓課程中。」

- 美國心臟協會 (American Heart Association)  
CPR 品質共同聲明<sup>3</sup>

”

## DESIGNED FOR UNEXPECTED HEROES™

世界各地的心臟驟停 (SCA) 存活率低於 6%。<sup>4</sup> 根據美國心臟協會 (AHA) 的資料, 高品質 CPR 加上盡快施行電擊除顫, 可有助提高 SCA 存活率。<sup>5</sup>

Powerheart® G5 AED 是唯一一款 AED, 結合即時 CPR 回饋資訊、雙語言功能, 以及配合使用者步伐的急救提示。



“

「AED 能夠指導我完成整個按壓程序, 這實在是意料之外。我確實非常感激『按壓、按壓、按壓』的指示。」

Mark Tucker, 急救人員  
南卡羅萊納州佩奇蘭 (Pageland) CM Tucker Lumber

”



### 即時 CPR 回饋資訊

Powerheart G5 AED 運用 Intellisense CPR (ICPR) 技術監測 CPR 胸外按壓的情況, 為急救人員提供清晰的更正語音和文字提示: 按慢一點 (Press Slower)、按快一點 (Press Faster)、按輕力一點 (Press Softer)、按大力一點 (Press Harder), 以及完全放開 (Fully Release)。



### Rescue Ready®

Powerheart G5 AED 會執行全面自檢, 確保裝置準備好施行急救。研究證實, 大約 46% 的 AED 失敗案例, 原因都是電擊片、電擊片接頭或電池電力問題。<sup>6</sup> Powerheart AED 自檢功能會偵測並協助防止這些問題。



### 配合使用者步伐的急救提示

RescueCoach® 提示可逐步指導使用者完成急救程序。AED 會識別已採取的行動, 確保急救人員在完成每個關鍵步驟後, 才進入下一個步驟。



### 雙語言功能

只需按一下按鈕, CPR 指示、ICPR 更正與 AED 提示都可快速從主要語言變更為預先設定的另一種語言, 無需延遲急救程序。

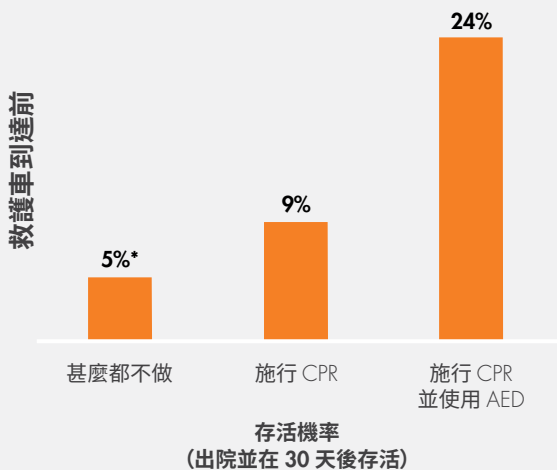




## 使用 AED 的案例

### 早期介入治療，提高存活機率

研究顯示，在救護車到達前施行 CPR 並使用 AED，可大幅提高存活機率。<sup>1</sup>



\*僅美國

### 哪裡有 AED?

答案通常都是「我們沒有」。可惜的是，在同一項研究中證實，若當時使用 AED，存活率可提高接近 5 倍（從 5% 提高至 24%），這表示提供 AED 的情況僅為 2%。

# POWERHEART® G5



#### Intellisense™ 電擊片

非極化電擊片可放置在胸部上兩個位置的其中一個，從而可簡單快捷地放置妥當。

#### RescueCoach®

配合使用者步伐的語音和文字提示，可指導急救人員完成每個關鍵的急救步驟，包括心肺復甦 (CPR) 指示。

#### USB 資料下載

90 分鐘急救資料，可經由 USB 下載。

#### 雙語言

只需按一下按鈕，即可從主要語言變更為次要語言，無需延遲或中斷救援。

#### 自動自檢

為電擊片、電池與內部電路執行常規的自動自檢，確保您的自動體外心臟電擊器 (AED) 隨時 Rescue Ready®——準備好隨時急救。

#### Intellisense™ 心肺復甦 (CPR) 回饋資訊

即時以語音及文字方式提供更正提示，確保 CPR 品質。



無論您是經驗豐富的急救人員還是第一次施救的應變人員，您都會非常感謝 Powerheart G5 AED 集易於使用、可靠程度與先進技術於一身，協助心臟驟停患者存活下來。

配備 Intellisense CPR 的 Powerheart G5 AED 提供以準則為主導的回饋資訊，確保施行高品質的按壓。一鍵式雙語言與全面自檢功能，讓急救人員有信心採取行動。

## ZOLL MEDICAL CORPORATION

旭化成株式會社關係企業 | 269 Mill Road | Chelmsford, MA 01824 | 978-421-9655 | 800-804-4356 | zoll.com

版權所有 © 2021 ZOLL Medical Corporation。保留所有權利。Designed for Unexpected Heroes、Rescue Ready、ZOLL、Powerheart、Intellisense 和 RescueCoach 是 ZOLL Medical Corporation 在美國和/或其他國家的商標或註冊商標。所有其他商標均為其各自所有者的財產。

<sup>1</sup>Weisfeldt ML, et al. *J Am Coll Cardiol*. 2010;55(16):1713-20.

<sup>2</sup>AHA 2015 Guidelines: pg. S402

<sup>3</sup>AHA CPR Quality Consensus Statement. *Circulation*. 2013; 128; pg. 420

<sup>4</sup>Chung MK, et al. *J Am Coll Cardiol*. 2010 Jul 13;56:194-203.  
Ong MEH, et al. *JAMA*. 2006;295:22:2629-37

美國印刷•MCN PP 2010 0516-54

<sup>5</sup>Kleinman et al. Part 5: adult basic life support and cardiopulmonary resuscitation quality: 2015 American Heart Association Guidelines Update for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care. *Circulation*. 2015; 132(suppl 2):S414-S435

<sup>6</sup>*Annals Emergency Medicine*; Analysis of Automated External Defibrillator Device Failures, Reported to the Food and Drug Administration, Volume 59, no. 2, February 2012

如需分公司地址和傳真號碼，以及其他全球營業據點，請造訪 [www.zoll.com/contacts](http://www.zoll.com/contacts)。

# ZOLL®